

Rimas da Gion Perfist

Autor(en): **Perfist, Gion**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **24 (1910)**

PDF erstellt am: **25.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-188083>

Nutzungsbedingungen

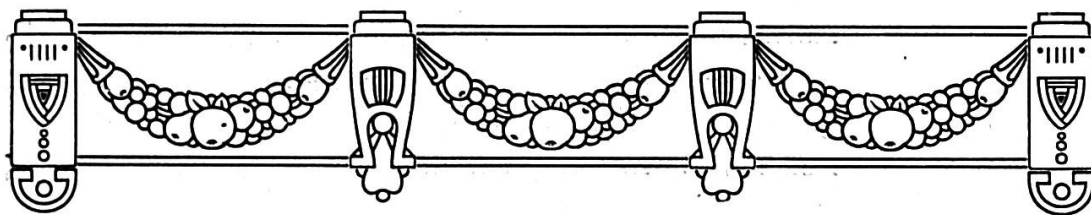
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



RIMAS

DA

GION PERFIST.

ooo

Sun ni poet ni poetaster,
Vi ni betshas ni canasters,
Scrivel buc pil criticus,
Miu vierv ei pauc melodius,
Scudel graun ed era paglia,
Sun sco'l passer silla caglia,
Sun il matg sin frastg' e flur
E 'gl unviern schliet cantadur,
Contal mo de buna fei,
Domondal pauc, tgei moda sei

Memoria.

In di de matg schi bi e clar
Havev' jeu temps de meditar,
E jeu passavel tras ils funs,
Ludavel Diu cun tut mes duns,
Las flurs e pradas en verdira
Fagevan oz a mi ventira,
E regordientscha lev' el cor,
Che viers la mumma va trasor,
Els dis spir harmonia!

Cun mia mumma mavel jeu
Ils prims passets sin fleivel pei,

Currevel gleiti cun curascha
El bratsch, che mei al cor serrava,
Sentivel quel lu giubilont,
Las levzas rir, mei carsinont.
O regordientscha, vivas ti,
Lai returnar aunc in tal di,
In di de spir ventira!

Tempi passati.

En ils dis de mi' affonza
Mav' miu spirt sur tiar' e mar,
Leu fluriva la speronza,
Fuva miu desiderar.

Ils marcaus e las planiras
La cucagna fuvan quei;
Tiaras jastras e ventira
Tschorventavan entuorn mei.

Autras tiaras oz salidel
Ed en ellas buns amitgs,
Mo la patria mai emblidel,
Alps e pradas e miu vitg.

La damaun.

La tgeua notg svanescha,
Egl orient se saulz' il di,
La merla intonescha
Siu miedi clar e bi.

Te legra, conta merla
Se saulza sur tuts pizs,
El tschiel tiu êgl se perda
E turna tier nies vitg!

La dumengia.

Nocturn ruaus e tschiel staliu,
La pasch ha bein la notg regiu,
Ed ussa s'aulza cun splendor
Il bi solegl, pleins terlischur.

La stgira notg en nossas valls
Svanesch' tras radis celestials.

La olma beada
Tiel Segner alzada!
Ge sut quei tschiel festiv e majestus
Se sarv' il cor d'in pietus.

In siemi.

Jeu hai la notg vargada
Semiau in siemi stermentus,
Curius tras la vallada,
Tras funs, uauls, sur trutgs greppus.

Las fluras tristas, freidas
Cun pauc amur e senz' odor
Ils pizs, glatschers e bleigias
Parevan far a mi snavur.

Las tegias tut en flommas,
Las tuors e crests tut in burniu;
Sil fil della montogna
Hai jeu il cor pli lev sentiù.

Solegl dil tschiel resplenda
Anetgamein la terlischur;
Ruaus ils radis rendan,
Fineschan tema e sgarschur.

O glisch, ti celestia
Ti has sclariu, victorisau;
Ord la horrur fatala
Has ti mi' olma liberau.

In di de stad.

Entuorn miezdi, bials temps de stad
Vegn navigont atras las valls
In aria migeivla,
Al pur favoreivla.

La passa culms e vasts uauls,
Laventa flurs ord lur ruaus:
La feglia en verdur,
Las flurs tut en splendor.

Las undas van tras graun, geraun,
Las geinan spundas, movan plauns:
Cultiras sco mars,
Ils culms lur rempars.

La tibia.

Compar il di egl orient,
Cotschnius si per ils pizs rient,
Sche saultel jeu en spir legria
Vi sum il stavel cun la tibia:
A vus mes cars el vitg patern
Mes buns auguris fetsch per senn!

Ed ein vargai mes biars quitaus
E cam' il muvel en ruaus,
Lu tibal jeu giu da miu ault,
Sur valls e pradas, tras 'gl uaul:
Il tschiel vegn vus remunerar
Per vies stentar, barhar, luvrar.

E va'l solegl tard de rendiu,
Hai jeu in bi clar tschiel staliu,
Lu sunal jeu a vus sonor
In bien ruaus da tut miu cor:
Dormî uss bein, vus cars el vitg,
Vivi el siemi la vertit!

Il semnader.

Las travs ein derschidas e bein ulivadas,
Franc pass' il semnader cun viva êgliada,
Savonza cun forza, il maun sdermanont
E carga las boffas el sac penderlont;
Semonza lu sgola sur tschespets e travs;
El spenda prudent, ch'el creschi ca rars.
Ti semnas speronza,
O cor human
En tutt' abbondonza,
Savens invan!

La medunza.

Ina damaun de bein mervegl
Sun jeu levas ed ius sil funs;
Cheu vegn en prescha senza pregl
Dil Clau la Mengia miez a spruns.
El piz dil prau sut il tscherscher
Stat ella éri 'von igl êr.

Cun mauns a Diu en devoziun
Di ella spert in oraziun,
La farcla lu, cul dretg smanont,
Tschaff' ell' il graun cul maun brancont.
Per part pusaus e scumbigliaus
Ha el cun forza madirau.

Il dies sturschiu, spert se placont,
Savonza Mengia el cagliom,
La zeivra schelli e sanaf
E stenda lu la detta brav.
La farcla seglia vi davos,
Al losch spigiam si cramados,
La mein' il piz encunter tratsch
E stagl' il strom, ch'ei dat tut sfraccs.

Aschia tremblan spigia, strom
E braunc' e braunca vegn curdont
Alzada spert e cun adatg
Vi sil manugl, che speras stat;
Vonzei arriva Gion sil prau
E va cullas monas en clavau.

Cagliar, catschar e lu spigiar,
Flurir e madirar e fretg portar
Ei il destin de tuts carstgauns,
Tier in dabot, tier l'auter plaun,
Mo la medunza maunca mai,
Er' sch' enqualin a funs ein dai
Ed auters aunc buc engarnai.

En treglia.

Sin strom e sin arclina
En treglia meditont,

Sur vita e rutina,
Ves' jeu il mund ruclont.

Nu' ei po la ventira,
Beadà, biàlla sort,
Ch' jeu tschaffi cun furtina
E tegni cun maun forz.

Va sur mar ti cun la glina
Tutta sera, tutta notg,
Tuorna l'ura matutina
Cull' aurora bein dabot.

Va sur valls e tras brentinas,
Sulla tegia, sul casti;
La ventira sgol' adina
Entuorn tei en in rudî.

Dai adatg e tschaffa ella
Cun caschun e tegn lu ferm,
Sin il strom en tia treglia
Ei per ella er' terren!

Miu vitget!

Al pei dil culm schais, miu vitget,
La stgira notg vev' tei curclau,
Mo ussa ei il di levaus
E mira sil vitget!

Il bi solegl vegn a rient
Dal piz tier miu deletg,
Sclaresch' als buns aschi bugent,
Al car e bien vitget!

Sur casas brinas e vus tetgs,
Schi biallas sut 'gl azur,
Con loschs se saulza sco pastur
Il tempel el vitget!

Ed el pertgira tard e baul
Ils habitonts giu da siu ault,
El rimna els en devoziun,
Ils cars en miu vitget!

Fagiess la sort da mei in retg,
Beaus e leds en in casti,
Stovess el star en tiu rudi,
Miu car e bi vitget!

Il Toni e la merlotscha.

Utschals carins, spir harmonia,
Jeu sai aunc ussa mai capir,
La vossa filosofia!
Ina quorta stad e trist unviern,
Tgi less pomai buc far curvien
Giud vossa harmonia!

Ge, sesa mo en tiu igniv
E fai tiu fatg de tard e baul
E hagues auter pauc quita.
Stoss buc sco'ls tgappers viagiar
Adina suenter estgas,
Stoss mai sco'l tschess ad aul s'alzar,
Per far ad auters fetgas!
Nuot sco gaglinas canticar
Al mund tut ils misteris,
Aunc meins sco passers engarschar
Tudi novs desideris!
Stai ti sil tiu
E lauda Diu
Per pintgs e gronds delicis,
Lu has ventira en igniv
E muossas saun giudici!

El hotel.

Mira tscheu, tgei bialla tschera!
Bravs barlacs, gasacca nera,
Fa profund ses compliments,
Stenda manutta pil pagament,
Tschontscha mo della biall' aura
Sa fetg bein col survir s'auda!
Porta coffras, che miez sfraccan,
Mira mo cols jasters scraccan,

Ei contents e consolaus,
Cur ch'el vegn mo brav pagaus.
Daners bluts e bia rampins
Manegia el, che fetschi fins!

Tiels Romans er' quei aschia,
Quella trista malania,
La catscha mo pil material,
Ch'emblida tut igl ideal!

Sil Tumbif.

Sur perdatschs e praus e pitgognas,
Tras valls ed uauls, sur culms e montognas
Sgolatscha l'ègliada.
Leu mova, viers sera, il Rhein sias undas,
Tscheu roclan glatschers igl ual sur las spundas,
E tras l'umbriva dil funs della vall
Tschalatta quei vegl glamari
E rimna ils giuvens salvadis.
El meina quels strolis, tgaubrochels e spruns,
Giu ella bassa tras lacs e bials funs,
Ed en la rueida da quella genira
Resuna dall' alp il tun della tibia,
E cloman ils zens cun ferventa ramur,
Salidan il Rhein cun viva amur:
Stai bein, ti nies car, ed emblida mai
Tia tgina carina, tia forz' e buna fei!
Dals culms e las spundas la tegia cupida .
E plonscha giud quella eterna spartida.

Dis de matg si prada.

Pertratg e cor ein oz d' accord;
Ei van viers ina legra sort,
Els sgolan ault ord la vallada
Ed ein beai dils dis si prada.

Modests mo ei lur desideri,
Vul ni rauba, tiara ni imperi,
Domonda simpla vanadat,
Ch'in di de matg si prada dat.

Ina damaun de bein mervegl
Sun jeu seglius ord treglia,
Vai detg buns plaids e dau cavegl,
Dau fein alla muaglia

Culs emprims radis matutins
Scadeinan stgellas e stgallins
E vacca veglia, mug' e stiarla
Van legramein ad jarva.

Sez' la mughèr' segl' ord nuegl,
Ha cheu si prada pli grond regl,
Che d'emplenir curtera,
Razzar sia schetga èra.

Jeu stun sil crap davos la tegia
Spel muvel che jeu regel,
El va sdrappont atras il verd
E dat tiel past in bi concert.

Las platiallas ed ils pletgs
Tunan bein empau de sec,
Mo stgallins, surtut brunsins,
Datan tuns empau da fins.

Alla testa dirigent
Va la pugnier' il tgau movent;
Cun la brunsina da marcau
Ha ell' il cor bein intonau.

Aschia passa quei solaz;
Jeu sun persuls sco populaz;
Il laud spend' oz il tschiel azur,
Applaus in ventireivel pur.

Jeu hai dentont ge fatg miu spitg,
Buiu leutier in stupent sitg
De miu puril bubradi!
O vus signurs, giu els marcaus
Saveis pér beiber cafés blaus
E suenter vies vinadi!

Nies latg e gromma han savur
E dattan gniary' e poss' al pur,
Ils dis de matg si prada.

Hai jeu miu muvel pasculau
E suenter en nuegl catschau,
Entscheiva la chischada.

Tgei stat pli bein al ferm maun cret,
Al liber pur ch'in brav turschet
Che sfracca la bargada!
Il spirt supiervi, strusch s'alzaus,
Vegn dal modest a funs sdernaus,
Complein' ei la terrada!

Dis de matg, de tard la sera
Vegn la notg cun rassa nera,
Mo glina plena, tschiel staliu
Han la rassa prest blihiu,
E las steilas nundumbreivlas
Cun lur glischs aschi migeivlas,
Sbrinzlan giud il firmament,
Midan ner en blau dischent,
E da tuttas varts cupida
Aulta, ferma greppa grischa,
Da glatschers encorunada
Sco bia guardias alla tiara,
Che pertgiran notg e di
Il buns Grischs en lur rudî.

Mo si prada sin baun treglia
Mats e menders se rageglian,
Ein vegnî empau a vitg
Ed ei spetgan gia daditg
Sin il Sep cun sias detgas;
Sias praulas fan tut fetgas
— Tard arriva nies bien Sep —
E raquinta cun deletg
Della veglia da Madernal,
Mala femna ella vall,
D'in ranver empau futiu,
Che metta tiarms tut en burniu.
Talas caussas, aunc da stgir,
Fan ils menders miez snarir,
Mo las biallas catavegnas
Ein als giuvens gia pli degnas.

Talas sa lu Gion Tschamun
Inventar in brav mantun;
Tard la notg van ei lur via,
Crein de ver bein enquali' stria,
Mo cul di lu clar sclarescha,
Ein ils giuvens spir letezia,
E cul Sep e Gion Tschamun
Sgolan els atras lur mund.

Gieri Briec e sia Grischa.

Empau curios ei Gieri Briec,
Dat sin tut mo fetg pauc trief,
Poss tschintschar, tener cusseida,
Stat tut mets ella rueida.

Mo si prada en nuegl
Ha'l cortesia senza pregl,
Sia pintga, sia gaglia,
Sias vaccas ein da vaglia.
Gieri dat cun bia premur'
A mintga tgau sia honur,
Sa spir tetels corteseivels,
Compliments schi zun undreivels,
Sco sch'el vess mo spir dunschallas
E buc vaccas cun platiallas,
Mo a miez tut là muaglia
Ei la Grischa da bia vaglia,
Dies uliv ed ossa grada
Bi peil miur, corna manada,
Quindisch quartas ed aunc mesa,
Ina vacca sco ei descha.
„Ge, la Grischa ei miseriera!
Mo sch' ti fusses aunc pugniera!“
O pugniera, quei pertratg
Ha il Gieri tut bufatg;
Cur ch'el conta antiphonas,
Va tiel giug ni ceremonias
Eis el semper spir quitaus
— La pugniera en tuts graus —
E dapi, ch'el ei si prada

Ha'l unfriu mintga sgarmada
Per dar poss' a sia Grischa,
Far la bialla e pitgiva.
Ge, la Grisch' ei da ditschiert
Siu quita e siu confiart.

Il pegn.

Sin munts ed aults en grondas roschadas
Has ti occupau nossas caras valladas
E creschas e stendas cun gronda premura,
Formeschas cul temps ina bialla statura.

Arrivan er' suffels, stempradas, sburfladas,
Che stauschan e storschan e dattan sfraccadas,
Ti aulzas adina puspei tiu tschupî,
E muossas cun stenta tiel Segner leu si.

Da giuven e vegl mi fas ti per senn
La vita e via viers igl etern;
Ti clomas cun nobla e fina manonza
La forz' e curascha d'ina bialla speronza.

Il glin.

La flur dil glin
D'in blau sublim,
A vus duhauns
E tuts carstgauns
In simbol fideivel
D'in cor stateivel.

Sin mintga caglietta ei tut en flur,
In blau schi bi sco'l tschiel azur,
E mintga plontetta satilla e fina
Se stenda, se storscha, se mova carina.

Draccadas, stempradas
Ein biaras vargadas;
La flur ei curdada,
En borla midada.

Er il sublim el mund human
Semid' adina, buc invan.

En roda davos rucca
La poppa glin filuca,
Il maun va, tonscha glin stilont,
La roda va lu quel filont.
Mo fila il glin,
El ornesch' il bambin.

Sgara, fila mia roda,
Va dabot sco nossa sort;
Dat quei bein lenziel de moda
Ni vestgiu pil di de mort?

Mo teissa tissunza
Futura fitonza,
Ina bialla urgida
Ei gleiti tessida.
Il pass scomiont,
La nav sgulont,
Mo teissa il glin,
El ornescha scadin.

Alla patria.

O patria alpina,
Mes vitgs e mias valls
Tier tei van adina
Pertratgs cordials.

Mei meina la vita
Lontan els marcaus,
Mo tia paritta
Compar' el ruaus.

Palazz e casunas
En lur terlichur,
Pli biall' ei la tegia
La pizz' en splendor.

Al confrar Ladin.

Evviva Ti confrar Ladin
Viers 'glorient sin nos confins,
Evviva Ti nies car amitg,

Tiu vierv ladin, el vivi ditg.
Nies plaid matern, ei plaid carin,
Resun' ell' olma senza fin;
El ei il specul de nies far,
Dil patertgar e giudicar,
Cun mumma vegn el balbigiont
E viv' adina tras tuts onns.
Bialla viarva resononta
Spir carezia e manonza,
Viarva ferma, viarva clara,
Dals babuns bein inspirada,
Spir ricchezza e letezia,
Salva ella cun carezia!

La politica.

Gronda, tschuffa femna nera,
Conburgheisa giu a Cuera,
Strianescha tras las valls,
Fa geraus e fa mistrals,
Arva bursa e butschins,
Fa beinduras tschaberlins,
Stuorns perfin, buc per amur,
Mo plitost per in onur
— Ed il pir stoss jeu aunc dir —
Mo pli vegls sas ti udir,
Co els cuorran per la stria
Sin vischnaunca, ell' ustria,
Van seglient per mintga stregla
Per contonscher si' ureglia
— Per mats giuvens la bagorda
Ei memia veglia e macorta —

Alla memoria d'ina veglia empau scurdada.

En val Tenigia, dretg dil Rein,
Viveva — dis ed onns sei bein —
Ina veglia renomada,
En Surselva estimada.
Enqual mender en gasacca,
Capiall' aulta e barlacca

· Era staus tier la dunschalla,
Per dar laud cun la favialla,
· E la veglia cun manonza
Cultivava la speronza,
Era loscha e surprida
Dav' als menders bia urbida.

Onns ed onns han ils magnats
Celebrau ell' en solaz,
„Viva la Greina,“ ei garrevan,
Ch' auditurs ge miez snuevan,
„La dunschalla en Tenigia
Va avon la sora Spligia.“
Mo cheu vegn sigl ault dil Tedi
In spuentegl, che fa cumedia,
E nos menders, sacherlott,
Interrumpan il barlott,
Ed ei cloman per las vias:
„Po fugî, l'idolatria,
Ina veglia sco la Greina
Ei per nus nuot zun da memia,
Mo la gaglia sin il Tedi,
Che vegn sin roda si da Zerich!“
„O futida ei la stria,
Meina tuts giud buna via!“
Ed ils umens de gasacca
Lain la Grein' ella triacca!

Ina nauscha!

Gion Clau de Clancs va giu tras Run
Cun asen e cun benna;
Sin via ves' el Gerau Gnugn,
In um de gronda stema.
„Bun di, Gion Clau da quellas varts,
'Gl ei propi remarcabel,
Co vus de Clancs per gronda part
Veis asens schi tractabels.
Pli baul havevas vus mo in
Ed ussa veis la roscha;
Vus essas ussa sil precin

De ver els all' engrossa."
„Fetg simpel, Gerau Gnugn,
'Glei mo risguards viers vus de Run;
Nus vein cheutras mo l'intenziun
De migliurar las relaziuns."

Il caver.

Si Camurtgins 'vivev' in retg,
Pauc sa dad'el l'istoria,
Haveva spirt ed entelletg,
Vivev' en simpla gloria.

Siu bi palast er' in casett,
Siu parc la bialla prada;
Cun dus sbargats empau da dretg
Passav' el sia sala.

Cul di levav' el la damaun,
Orava tiel scaffider;
Capialla lada, fist en maun,
Cornav' el per las vias.

Cun si' armada mav il retg
Si tochen sut la pizza,
E siu minister schi perfetg
Formava sia suite.

E mav' la glisch lu da rendiu,
Rimnava el las roschas;
Siu scopi veva el reussiu
Tut senza las bamboschas.

El ha viviu en tut ruaus
En pasch culs vischinadis,
Buc tiaras jastras conquistau
E nuotta staus garmadis.

Perquei ha la humanitat
Laschau el ord memoria;
In retg schi niebel en verdat
Emblida la historia.

Comiau digl Eremit.

(Nikolaus von der Flüh.)

1467.

„Stai bein ti mund cun legherments,
Cun cruschs e cun travaglias;
Jeu sun sils onns, spir munglaments,
La fatscha spir rubaglias;
Il stgir uaul sei miu albiert,
Ti Diu en tschiel miu bien confiert.

Ti spada deis haver ruaus,
Ti has dustau vergogna,
Privau la patria de quitaus,
Che vegnan de Burgogna:
Sin mia fossa deis ti star,
'Gl affon per patria animar.

Leu viers igl cuvel sut igl ault,
Nu salvaschinas cauman,
En stgir umbriva digl uaul,
Leu speras la fontauna,
Dei mia tegia se alzar,
A Diu vi jeu la dedicar.

Ord stgein e rom vi jeu formar
L'a crusch de miu scaffider;
Da tuttas uras implorar
Il bab per si' urbida;
El vegn siu figl aunc ad udir,
Affons e patria benedir.

El pegn caviertg han ils aviuls
Pinau mia pervenda
E las ragischs ed ils bulius
La selva a mi renda;
Ord la fontauna sut il piz
Marmugn' adina miu bien sitg.

En quei silenzi bein lontan
Cul tschiel, solegl e steilas,
Vi jeu untgir solazs mundans,

Entochen ti mei meinas
Ord questa trista vanadat
Si, tier *eterna libertat*."

Canzun d'in campiun.

Trum, Trum Bumpadibum
Vein tschun ducats per mintga um,
Leutier dat aunc ses bials zechins
Nies Gelli dus, il papa;
El respectescha nos inschigns,
Dat vin per la gargatta.

Trum, Trum Bumpadibum
Cun spada, lonscha mintga um;
Nus surlischein cun nies spadun
La rich' e paupra schenta;
Ils prinzis nobels de quest mund
Ston nus furnir lur renta.

Trum, Trum Bumpadibum
Tgi porta mai aunc meglier num!
Ils comts e ducas ed ils retgs
Domandan nossas armas,
Nua nus passein marcaus, vitgets,
Leu cuorran prest las larmas.

Trum, Trum Bumpadibum
Schi rolc' il temps e nies bi mund,
E vegn in di tier nus la mort.
Sfraccont la carn ed ossa,
Laschein nus leu la legra sort
E mein sco tuts en fossa.

Trum, Trum Bumpadibum
A papa Gelli il secund
Sogn Pieder arva il parvis
Tut senza ceremonias,
E nus trottein, sco en buns dis,
Schumbrond si viers la gloria.

Pader Martin e siu caluster.

„Auc Segner Pader, has udiu
In tal striegn ei mai sudiu,
Si l'alp de Tschegn, en nossa tegia,
Vegn in spert, che tribel regia;
Da mesa notg e da bi di
Compara el en nies rudî;
El meina la bitgetta
E strida olma, vita.“

Aschia plira Giachen Legn,
Il bien zignun dell' alp de Tschegn,
Ed el finescha tut en prescha:
„O Pader, neu e scungiarescha!“
Ti has de Diu en abbuldonza
Sur vivs e morts tutta pussonza,
Tiu plaid vegn el a bandischar
E nus d'anguoschas liberar.“

Il Pader e caluster Clau
Van tut schement si tras 'gl uaul:
„Ti Clau, dai lu adatg sin tut
E di sco jeu ed auter nuot;
Il spirt savess ge tei strunglar,
Sche ti dovessas se sbagliar.“

Martin, il pader, cun siu Clau
Ei strusch en tegia arrivaus,
Ha gest entschiet a scungierar
Ch'il tetg entscheiv' a bulacar;
Ord fueina stendan stgeina bratsch,
Sco fiuc terlischan êgls d'in gat.

Il pader vesa cun sterment
Il spert s'alzont e sgraziont dents:
„Tgei Sogn eis ti, che das sinzur?“
„In Sogn aunc buc; mo pil futur
Sai jeu speronz' in daventar;
Schi bia astgass ei buc muncar.“

Il spert se volva si pil Clau,
E ha lu quel interrogau:
„Tgei asen bein, eis ti pomai?“

„In asen buc, mo pil futur
Sai jeu speronz' in daventar,
Schi bia astgass ei buc muncar.“

Sin quei ha il spert mo dau in schèm
Ed ei stulius ed ius en fém.

Il trist pelegrinadi.

Victor ¹ il cau en Rezia regieva ses subdits,
A sia forz' univa Teusinda las vertits,
Ed en lur jert flurivan ils giuvens bein dischents,
Ils figls Zacco e Tello, pli tard er' cau regents.

Lu eran aunc ils Reziers la razza de pagauns
Ils purs subdits e nobels, cun figlias e dunauns,
Tut priedi ed exempel fuv' stau tier els invan,
Els vevan la manonza de lur vegl Dieus Silvan.

Cheu plir' in di Teusinda tiel urigius Victor:
„Fai Ti aunc in emprova de migliurar lur cor,
Va ti giu tier Otmari, che regia a Sogn Gagl,
El fa a Ti miraclas, il bien vegn catschar cagl.

Ti has bein sia quida, el sa ti confidar
Reliquias ord la claustra, che tut sto adorar,
Sogn Gagl ha grond' urbida, in tgierp miraculus,
Miraclas ei'l remiedi per cultivar nos purs.“

Cheu s'aulza tut en rabbia il comt e di: „Pilver,
Reliquias da Gallus, nus stuein las propi ver;
La claustra ha adina a mi las refusau,
Per quei dovei cun forza Otmar vegnir spoglaus.

Si, si nobla genira prendeì quirass e scuds
Tschaffei la spad' e lonscha, siglî sils cavaluts,

¹ Victor II. ei staus praeses della Rezia entuorn 720. El ha cun gronda premura propagau la cultura christiana ella Rezia ed exprimiu il giavisch, che siu figl Tello testamenteschi ils beins alla claustra de Mustér. Otmar veva gudiù la renomada scola a Cuera ed il centenar Waltram (tribunus Arbonensis) ha sin quei giu clomau el sco Avat a S. Gagl. El deigi esser staus il fondatur della scola claustrala a S. Gagl († 759). La detga resda, Victor hagi taecau la claustra per il motiv indicau, seigi el combatt daus giud cavagl e rutt ils dus caluns.

Giu tier 'gl avat Otmari lein nus pelegrinar;
Cun buna ni cun mala sto el Sogn Gagl nus dar.“

La stgira notg galoppan ils nobels tras la vall,
(Las fiergnas e tschuettas van aschi' adual)
Lontin da Glion in niebel migiur episcopal
Il praeses critichescha: „El vul mo buca ver,
Sogns dat ei en la tiara per tgi che vul quei crer.“

Mo Ruland de Montfort, in giuven sc'in pivun,
Lu dat ina risada e smeina siu spadun:
„Ti midas buc il vezzi, mo midas forz il peil;
Nos Rets ei pials pagaunas, mo schiglioc da buna fei.“

Viers 'gl ault avon la claustra seglientan plein vigur;
Mo mira! tras las neblas resplenda terlichur!
E croda silla fossa; il tschiel ei vigilonts
Per vita e memoria dals sogns e dals pucconts!

Leu ord la cuort claustrala sbargattan urigius
Ils paders plein curascha e taccan ils signurs;
Els sfraccan la totona a dus garmadis Grischs,
Ruland dentont beffegia: „Quels eran ge schon mischs.“

Mo'l Guardian ord claustra se fiera sin Victor
El punscha, stauscha, smacca e petga cun rumor.
Il praeses se resenta, seglienta siu cavagl,
Mo rocla lu ord sialla: „O gidi po Sogn Gagl!“

In di cametsch retuornan ils Rets il liung dil Rhein,
Las testas cupanadas, ge fridas fan ca bein!
A Victor vev il pader *sia* ossa benediu,
El plira e lamenta: „Cun mei eis ei finiu!“

El ha cun comba crutscha dentont aunc ditg regiu,
Mo cur Teusinda scheva, ch'el hagi pauc reussiu,
Ses Rets el defendeva, mussava siu det crutsch:
„Encunter sogns e paders, sas ti far nuot cun tucs.“

Nadal.

Nocturn ruaus sin culms, en valls,
Tgei Nadal notg, tgei bi Nadal,

Sur tegias, vitgs, sur nos uclauns
Tgei tschiel staliu, tgei tschiel serein!
A mintga olma leu terlischa
La steila sin mundana via
E meina tuts a Bethlehem
E sin la via viers 'gl etern!
Ti notg nadal has tuts uniu
En Galilä' avon nies Diu;
Leu ein ils cors de grond e pign,
Mo in pertratg en finadin:
Tiu vierv damenti mi verdat
E meini la humanitat
Tier *glisch*, *carezia* e *verdat*.

Resignaziun.

Seis consolaus ti cor human,
Sch'ils onns ge spert svaneschan;
Ventira schai buc ton lontan,
Sche ti bein mediteschas,
El funs dil cor ha il combat
Portau enqual sbarrada
Per la terrestre vanadat,
Mo pli per celestiala;
Battiu ha'l cor sc'in vegl campium
Victorias e terradas!
Ei dat per el buc pli questium
Sur tactica, menaders;
Mo in, che ha victorisau
Sur prinzis ed armadas;
El meina tut il mund d'engrau
Tras tschiens e tschiens annadas.

Sper la tgina.

En tgina sper la mumma
Schai 'gl affon en dulsch ruaus,
Tgei letezia, tgei fortuna,
Cor matern, ti eis beaus!

Suspir d'in student.

Glina pleina, bursa vita
Quei va buca bein a prau;
La ventira ei pulita,
Il carstgaun ei zanistraus.

Als de X.

Pintga ei vossa cultira,
Mo vus veis la testa dira,
E cun ella vus fureis
Tras la crappa, tras las preits;
Talmein ei vies mund, sco tonts,
Gronds e bials tut abbondonts.

La contentientscha.

Avon bia tschiens e mellis onns
— Resdavan aunc mes perdavonts —
Vivev in um de bia sabientscha
Quel hagi viu la contentientscha,
Mo la seigi lu stulida,
Dalureneu mai comparida.

Canzun d'in gat.

Sco la notg sin tetg las schlondas
Se ragudan sut mes pass,
Schi' balucc' il temps, che suonda,
Vid la vita de nies razz.

Avon onns la miur tgulava
Sut ils rovens giu el Run,
Ussa schulan tras la grava
Fiuc e flomma ils vaguns.

Sil suitg ed en ruinas
Canticav' il gaglinem,
Bials pluscheins e raubas finas,
Delicius bien mughiglem.

Festa carn si sur la fueina,
O salmira da manetschs!
Nuot ha ussa la rateina
Che pupira, novs cundrezzs.

Las ligiongias della Tina
Terlischavan giud tgamin,
Ussa vesan ins mo ina,
Schi ad ault cun Zeppelin!

Ge tschels onns aunc terlischava
Mo nies êgl da mesa notg,
Ussa brisch' ella vallada
Fiuc sco'l gianter havess cotg.

'Von monarchs lu scaferlava
Tupadats il pauper narr;
Uss ein prinzis bucas largias
Pon tener ni dir ni rar.

Mal sespiarda uss' la vita
Per schlateinas dil futur,
Trista ei tutta paritta
E perquei dun jeu sinzur.

